

إضاءة

محمود درويش وحديث الذكريات

ولد الشاعر محمود درويش في آذار (مارس) سنة / ١٩٤١م / في قرية (البروة) التي تقع شرقي عكا على مسيرة / ٩ / كيلو مترات منها، يقطنها / ١٤٦٠ / نسمة. وقد مرّ بهذه القرية الرحالة الفارسي المسلم (ناصر خسرو) في القرن الحادي عشر الميلادي. وذكر أنه زار فيها قبر (عيسى) و(شمعون). و(البروة) من البلدات القديمة المبنية منذ أيام الرومان.

ولكن هذه القرية الوداعة تعرضت إلى التدمير على أيدي الصهاينة.

كما غيروا اسمها من (البروة) إلى (أحيهود)، وحولوها إلى (موشاف) أي إلى قرية تعاونية بالمفهوم الصهيوني. وكل السكان الجدد لهذه القرية كانوا من اليهود اليمينيين المهاجرين إلى فلسطين المحتلة. كما تحولت مساحة من قرية (البروة) أيضا إلى (كيبوتز) أي إلى مزرعة جماعية. وكل سكان هذا (الكيبوتز) من اليهود الإنكليز المهاجرين إلى فلسطين.

وعندما احتل الصهاينة قرية (البروة) سنة / ١٩٤٨م / تكاتف أهل القرية مع أهالي القرى المجاورة واستعادوها من أيدي الغزاة. ولكن الصهاينة تمكنوا من احتلالها مرة ثانية، بعد أقل من أسبوع من استعادتها، فعمد اليهود الصهاينة إلى هدم القرية التي قاومتهم ببطولة نادرة، وإلى طرد وتشريد أهالي القرية، لأن (البروة) نفسها تتميز بأرضها الخيرة المعطاء وجودة محاصيلها من خضر.. وحبوب.. وزيتون.

وقد خرج الأهالي من قريتهم بعد تدميرها، ولجأوا إلى بعض القرى المجاورة التي استطاعت أن تتجو مرحليا من أيدي الغزاة، كما لجأ بعض الأهالي إلى الدول

المجاورة، سورية، والأردن، ولبنان، والعراق. وبعبارة ثانية فقد تحول هؤلاء إلى لاجئين في البلاد العربية (المنفى) أو لاجئين في وطنهم!

ويروي محمود درويش في مقابلة صحفية أجريت معه، لصالح صحيفة (زوهديرخ) العبرية، قصته المحزنة التي امتزجت في علاقة تناظرية بقصة أهله وقريته. وقد نشرت هذه المقابلة الصحفية الهامة مجلة (الأداب) البيروتية في عددها الصادر في نيسان (أبريل) عام ١٩٧٠م/:

❖ زمن الطفولة:

((أذكر نفسي عندما كان عمري ست سنوات، كنت أقيم في قرية جميلة وهادئة هي قرية البروة الواقعة على هضبة خضراء ينبسط أمامها عكا. وكنت ابناً لأسرة متوسطة الحال عاشت من الزراعة. عندما بلغت السابعة توقفت ألعاب الطفولة.. وإني أذكر كيف حدث ذلك.. أذكر ذلك تماماً: في إحدى ليالي الصيف التي اعتاد القرويون أن يناموا على سطوح المنازل، أيقظتني أمي من نومي فجأة، فوجدت نفسي مع مئات من سكان القرية أعدو في الغابة، كان الرصاص يتطاير فوق رؤوسنا، ولم أفهم شيئاً مما يجري. بعد ليلة من التشرذم والهروب وصلت مع أحد أقاربي الضائعين في كل الجهات إلى قرية غربية ذات أطفال آخرين. تساءلت بسذاجة أين أنا؟ وسمعت للمرة الأولى كلمة لبنان)).

❖ الوقوف في طابور طويل:

((يخيل إليّ أن تلك الليلة وضعت حداً لطفولتي بمنتهى العنف فالطفولة الخالية من المتاعب انتهت. وأحسست فجأة أنني أنتمي إلى الكبار. توقفت مطالبني وفرضت عليّ المتاعب. منذ تلك الأيام التي عشت فيها في لبنان لم أنس، ولن أنس إلى الأبد تعريفي على كلمة الوطن، فالأول مرة، وبدون استعداد سابق كنت أقف في طابور طويل لأحصل على الغداء الذي توزعه وكالة غوث اللاجئين الفلسطينيين. كانت الوجبة الرئيسية هي الجبنة الصفراء. وهنا استمعت لأول مرة إلى كلمات جديدة فتحت أمامي نافذة إلي عالم جديد: الوطن، الحرب، الأخبار، اللاجئين، الجيش،

الحدود، وبواسطة هذه الكلمات بدأت أدرس وأفهم وأتعرّف على عالم جديد..
حرمني طفولتي)).

❖ أنا وعمي والدليل:

((بعد أكثر من سنة، عشت خلالها حياة لاجئ، أبلغوني ذات ليلة أننا سنعود غدا إلى البيت. أذكر جيداً أنني لم أنم في تلك الليلة.. لم أنم من شدة الفرح. فالعودة إلى البيت تعني - بالنسبة لي - نهاية الجبنة الصفراء، نهاية تحرشات الأولاد اللبنانيين الذين كانوا يشتمونني بكلمة لاجئ المهينة..

وخرجت إلى رحلة العودة. كان الظلام مخيماً على كل شيء. وكنا ثلاثة: أنا وعمي والدليل الذي كان يعرف مجاهل الدروب في الجبال وفي الوديان. إنني أذكر الزحف على البطون لكي لا يرانا أحد. وبعد رحلة مضنية، وجدت نفسي في إحدى القرى. ولكن ما أشد خيبة أمني. لقد وصلنا إلى قرية دير الأسد، وهي ليست قريتي.

لا بيتي هنا ولا زقاقي. سألت: متى نعود إلى قريتنا؟ إلى منزلنا؟ ولم تكن الأجوبة مقنعة. ولم أفهم شيئاً.. لم أفهم أن تكون القرية مهدّمة، لم أفهم معنى أن يكون عالمي الخاص قد انتهى إلى غير رجعة ولم أفهم لماذا هدموا هذا العالم.. ومن هم أولئك الذين هدموه (!).

❖ اللجوء في الوطن أكثر وحشية:

((ورويداً رويداً اعتدت على حياة الكبار، وقضايا الكبار، واتضح لي بمنتهى خيبة الأمل، أنني لم أعد إلى منبع الأحلام، ولم أعد إلى زقاق الطفولة. كل ما في الأمر هو أن اللاجئ قد استبدل بعنوانه عنواناً جديداً. كنت لاجئاً في لبنان. وأنا الآن لاجئ في بلادي.. إذا أجرينا مقارنة بين أن تكون لاجئاً في المنفى وبين أن تكون لاجئاً في الوطن، فقد خبرت النوعين من اللجوء، فإننا نجد أن اللجوء في الوطن أكثر وحشية، العذاب في المنفى والأشواق وانتظار يوم العودة المؤكد شيء له ما يبره... شيء طبيعي. ولكن أن تكون لاجئاً في وطنك، فلا مبرر لذلك، ولا منطق فيه...)).

❖ ذكريات مدرسية:

((عندما عدت من لبنان إلى قرية دير الأسد كنت في الصف الثاني الابتدائي. كان مدير المدرسة إنساناً طيباً. وأنا أذكر عندما كان يزور المدرسة مفتش وزارة المعارف، كيف كان المدير يستدعيني ويخبئني في غرفة ضيقة. فقد كانت السلطات تعتبرني متسللاً وكان المعلمون يرغبون في الدفاع عني. لقد أضاف ذلك الحادث، حادث العودة من لبنان إلى فلسطين، كلمة أخرى إلى قاموسي الخاص، قاموس الحياة: كلمة (متسلل). وكلما كانت الشرطة تأتي إلى القرية، كانوا يخبئوني في خزانة أو في إحدى الزوايا، لأنه من المحظور عليّ أن أعيش هنا في وطني. لقد منعوني من الإدلاء بهذا الاعتراف: كنت في لبنان. وعلموني القول أي كنت لدى إحدى القبائل البدوية في الشمال. وهكذا فعلت لكي أحصل على بطاقة الهوية //الإسرائيلية// .ولكني لا أزال حتى اليوم محروماً من الجنسية في وطني)).

❖ ملابس قسيمة جواز سفر:

نتوقف هنا عن سرد حديث الذكريات التي استرسل بها الشاعر محمود درويش كشلال هادر، لنتابع بعد قليل حديث الذكريات كما وردت على لسان الشاعر الكبير.

إذن هذه المرارة التي أحس بها الشاعر منذ بدايات حياته، دفعته بعد أن نضج واكتمل تكوينه الأدبي، إلى كتابة قصيدته الشهيرة التي حملت اسم (جواز سفر)، حيث يصور بريشة المصوّر البارع مشاعر الإنسان تجاه حرمانه من شرف الانتماء إلى وطنه الأم، علماً أن العصافير والفراشات، والأشجار وحبّات المطر، تعرف جيداً أن هؤلاء هم سكان هذه الأرض. لكن العنصرية الصهيونية ترفض الاعتراف بالحقيقة، وتعتبر أبناء فلسطين بلا جنسية:

لم يعرفوني في الظلال التي

تمتص لوني في جواز السفر

وكان جرحي عندهم معرضا
لسائح يعشق جمع الصور
لم يعرفوني، أه.. لا تتركني
كفي بلا شمس
لأن الشجر
يعرفني
تعرفني كل أغاني المطر
لا تتركيني شاحبا كالقمر
كل العصافير التي لاحقت
كفي على باب المطار البعيد
كل حقول القمح
كل السجون
كل القبور البيض
كل الحدود
كل المناديل التي لوّحت
كل العيون السود
كل العيون
كانت معي، لكنهم
قد أسقطوها من جواز السفر

ثم يربط الشاعر، في تداعيات لفظية، بين مأساة وعذابات (أيوب)، وبين مأساة وعذابات الشعب الفلسطيني في الداخل والخارج. بلاء (أيوب) كان هبط عليه من السماء ليمتحن صبره وردود أفعاله، بينما مأساة الشعب العربي الفلسطيني، في ظل البلاء الأرضي، فقد صنعتها الصهيونية، وهذا البلاء الأرضي يحتاج إلى الثورة والتمرد والتصدي للظلم والإرهاب في كل صوره. يتابع محمود درويش في قصيدة (جواز سفر) قائلاً:

أيوب صاح اليوم ملء السماء
لا تجعلوني عبرة مرتين
يا سادتي! يا سادتي الأنبياء
لا تسألوا الأشجار عن اسمها
لا تسألوا الوديان عن أمها
من جبهتي ينشق سيف الضياء
ومن يدي ينبع ماء النهر
كل قلوب الناس جنسيتي
فلتسقطوا عني جواز السفر

لماذا توقفت عن الرسم؟

ويتابع محمود درويش حديث الذكريات قائلاً:

((اعتبرت في المدرسة تلميذاً متفوقاً. كنت أكثر من مطالعة الأدب العربي. وقلدت الشعر الجاهلي في محاولات الشعرية الأولى. واليوم يبدو من المستهجن أن أكتشف

النقاب لأول مرة، أني كنت موهوبا آئنذ في الرسم. ربما كنت في ظروف وملابسات أخرى أتطور كرسام لا كشاعر.

وقد تضحك عندما تعرف لماذا توقفت عن الرسم. السبب في منتهى البساطة. لم يملك والدي قدراً من المال يتيح له إمكانية أن أشتري ما أحجاجة من أدوات الرسم. لقد زودني بدفاتر الكتابة بشق النفس. آلني ذلك كثيرا، فبكيت وتوقفت عن الرسم)).

❖ حكايتي مع الشعر:

((وعندها حاولت التعويض عن الرسم بكتابة الشعر. وكتابة الشعر لا تتطلب نفقات مالية. كانت مواضيع محاولاتي الشعرية الأولى هي مشاعر الطفولة. وكنت أحاول الكتابة أحيانا عن مواضيع ذات وزن، كانت أكبر من طاقتي في تلك السن. شجعني المعلمون على الكتابة. ولا أزال حتى اليوم مدينا لبعضهم، ومن بينهم معلم شيوعي هو نمر مرقس، قاموا بتوجيهي وساعدوا خطواتي الأولى في الشعر.

ولقد خلق لي شعري المتاعب منذ البداية. ودفعتني إلى الصدام مع الحاكم العسكري. وإذا أردت مثلا على ذلك، كنت طالبا في الصف الثامن الإعدادي عندما احتفلوا بمناسبة إقامة (دولة إسرائيل). وقد نظموا مهرجانات كبيرة في القرى العربية باشتراك تلامذة المدارس في هذه المناسبة. طلب مني مدير المدرسة أن أشارك في مهرجان في قرية دير الأسد، وعندها ولأول مرة في حياتي وقفت أمام الميكروفون وبالبنطلون القصير، وقرأت قصيدة كانت صرخة من طفل عربي إلى طفل يهودي...

وفي اليوم التالي استدعيت إلى مكتب الحاكم العسكري في قرية //مجد الكروم// هددني وشتمني، فاحترت. لم أعرف كيف أرد عليه. وعندما خرجت من مكتبه بكيت بمرارة لأنه أنهى تهديده بقوله: إذا مضيت في كتابة مثل هذه الأشعار فلن نسمح لأبيك بالعمل في المحجر! يؤلني أن أذكر الآن أن تهديدات ذلك الحاكم العسكري أثرت عليّ تأثيراً سلبيا. وبمنطق الصبي قلت لنفسي: سأحصل على القصاص. ولن أكتب. وبالمنطق ذاته عجزت عن فهم السبب الذي يجعل مثل

تلك القصيدة تثير حاكما عسكريا. وأسجل الآن أن ذلك الحاكم العسكري كان أول يهودي أقابله وأتحدث إليه! لقد ضايقتني سلوكه: إذا كان الأمر كذلك فلماذا أتحدث إلى الطفل اليهودي؟)).

❖ ضوء الشمس أحلى من الظلام:

ويتابع محمود درويش الحديث قائلاً:

((الكثيرون من أصدقائي يتألمون من أجلي.. هذه الملاحظات.. الاعتقالات وأوامر الإقامة الجبرية التي تحدد حرية تجولي في وطني، أصبحت جزءا من حياتي اليومية، ولكنني أنظر إليها باستهتار يكاد يكون خبيثا. لست متوترا أو لست مندهشا. أجلس في غرفتي كل مساء و يطربني أن أرتبط بالشمس، لأنني أمتنع من مغادرة البيت بعد غروب الشمس. منحوني شرفا كبيرا عندما ربطوا خطواتي بالشمس. أسمع موسيقى، وأنتظر البوليس. وفي الساعة الرابعة بعد كل يوم أثبت وجودي في محطة الشرطة بابتسامة حقيقية غير لئيمة دائما، وأنا أنظر إلى ذلك برؤية شعرية: لقد تقاسمنا اليوم: لهم الليل، والنهار لي، لا يحق لي الخروج في الليل، وضوء الشمس أحلى من الظلام. فمن انتصر.. أنا أم البوليس!)).

وحيداً أصنع القهوة

وحيداً أشرب القهوة

فأخسر من حياتي..

أخسر النشوة

رفاقي هاهنا المصباح والأشعار، والوحده

وبعض سجائر.. وجرائد كالليل مسودّه

وحين أعود للبيت

أحس بوحشة البيت

وأخسر من حياتي كل ورداتي
وسرّ النبع.. نبع الضوء في أعماق مأساتي
وأختزن العذاب لأنني وحدي
بدون حنان كفيك
بدون ربيع عينيك!

دخل محمود درويش السجون الإسرائيلية بين عامي /١٩٦١- ١٩٦٩م/ خمس مرات، لأسباب واهية لا تستحق حجز حرّيته أو تقديمه للقضاء، لكن السلطات العسكرية الصهيونية الحاكمة، كانت تتابع نشاطات هذا الشاعر وغيره من المثقفين والمناضلين باهتمام وقلق، فتصدر بحقهم العقوبات الظالمة دون مرجعية قانونية، من أجل شل حركة الإرادة الوطنية وإشاعة الفزع في القلوب المؤمنة باستعادة الكرامة والحقوق، وفي كل مرة كان شاعرنا المناضل يخرج من السجن وهو أشد صلابة وتحديا للسلطة الصهيونية التي فاتها أن السجن والمعقلات الرهيبة، لا توقف حركة الحياة، بل تزيدها اشتعالا وقوة، كما وتشحن النفوس بالعزيمة والتفاؤل والتصميم على انتزاع النصر المؤزر:

وطني! يعلمني حديد سلاسل
عنف النسور ورقة المتفائل
ما كنت أعرف أن تحت جلودنا
ميلاد عاصفة.. وعرس جداول
سدوا عليّ النور في زنزانية
فتوهجت في القلب.. شمس مشاعل

كتبوا على الجدران رقم بطاقتي
فنما على الجدران.. مرج سنابل
رسموا على الجدران صورة قاتلي
فمحت ملامحها ظلالُ جدرانٍ
وحفرتُ بالأسنان رسمك دامياً
وكتبتُ أغنية العذاب الراحل
أغمدت في لحم الظلام هزيمتي
وغرزت في شعر الشموس أناملي
فإذا احترقت على صليب عبادتي
أصبحت قديساً.. بزيِّ مقاتلٍ

تابع محمود درويش تعليمه في فلسطين المحتلة، حتى حصل على الشهادة الثانوية العامة، ولم يتح له مواصلة تعليمه الجامعي، نتيجة القوانين الإسرائيلية الجائرة التي لا تشجع أن يواصل العرب تعليمهم العالي، حتى تظل ثقافتهم ومستواهم العلمي في نطاق ضيق، بعد ذلك امتهن محمود درويش حرفة الكتابة في العديد من الصحف والمجلات التي تصدر في فلسطين المحتلة، لاسيما صحف الحزب الشيوعي في ((إسرائيل)). كذلك أسهم في تحرير مجلة (الفجر) الأدبية الصادرة عن حزب (المابام) وكان يرأس تحريرها يهودي مصري اسمه يوسف واشظ.

بعد ذلك سافر محمود درويش إلى موسكو بهدف متابعة دراسته الجامعية في مطلع عام /١٩٧٠م/ بترشيح من الحزب الشيوعي الإسرائيلي، ثم ظهر في القاهرة في شباط (فبراير) عام /١٩٧١م/، دون سابق إنذار، حيث أقام بها عدة سنوات، ليتنقل بعدها إلى العديد من العواصم العربية والأوربية، شاغلا المناصب الإعلامية المرموقة والمواقع السياسية الرفيعة، ولا غرابة في ذلك فهو أبرز شعراء فلسطين، بل من أهم

شعراء الأمة العربية، اختزل اسم وطنه المحتل في اسمه، وبات رمزاً شامخاً من أهم رموزه.

وفيما يلي مقتطفات من البيان الذي ألقاه محمود درويش في مؤتمره الصحفي الذي عقده في مبنى التلفزيون بالقاهرة في ١١/ شباط (فبراير) عام ١٩٧١م/ شارحا الأسباب التي دعتة إلى الخروج من فلسطين المحتلة عن طريق موسكو...

يقول محمود درويش:

((أريد أن أعلن منذ البداية أنني أعتبر مسألة وجودي الآن في القاهرة مسألة شخصية أتحمّل وحدي مسؤولية اختيارها، وسأبذل جهدي للحيلولة دون تحويلها إلى موضوع للمناقشة والأخذ والرد، وكان من الممكن وربما من الأفضل حصر المسألة كلها في حدود ضيقة لولا الظروف التي خلقتني والقضية التي قدمتي للناس قد ربطت اسمي بقضية عامة، وهذه القضية العامة هي العنصر الأساسي الذي دفعني لاختيار موقع جديد في الجبهة التي أحارب فيها، ومن هنا لم يعد بحقي أن أتصرف كمسافر أو سائح، ولهذا السبب اشعر بأنني مطالب أمام نفسي وأمام الرأي العام بتقديم بعض التحديدات العامة لأتابع بعدها طريقي.

إنني ألح كثيرا على أن يكون مفهوما لجميع الناس أن الخطوة الخطيرة التي اتخذتها نابعة من اعتبارات خدمة القضية من مواقع تبدو لي أكثر انطلاقا وحرية وقد تمنحني مزيدا من القدرة على التعبير والعمل أكثر مما كنت قادرا على عمله في بلادي.. إنني قادم من منطقة الحصار والأسر إلى منطقة العمل.

ولا يساورني أي شك في أن الرأي العام العربي- وربما العالمي أيضا - قد أصبح أكثر وعيا بواقع الاضطهاد الإسرائيلي للمواطنين العرب في بلادهم....

لقد أصبحت مشلول الحركة تماما ومشلول الحرية في التعبير، ولقمة سهلة في فك العنصرية الإسرائيلية وأصبحت مهددا بخطر التعلق على مطاط الصيغ الدبلوماسية لكي أنجو من القانون. إنني لا أشكو ولكنني أحاول القول أن شعرة معاوية بيني وبين القانون الإسرائيلي قد انقطعت وأن طاقتي على الاحتيايل والتجاوز قد نفدت،

خاصة أنني لم أعد منتميا إلى شعب يطلب الرحمة ويتسول الصدقات، ولكنني
أنتمي إلى شعب يقاتل..

من أنا؟

هل أنا مواطن إسرائيلي بمحض اختياري، أم أنا مواطن عربي فلسطيني؟

وإذا كنت كذلك ففي أي صف أقف؟! إن قلوبنا واضحة الدقات ولكنني مطالب
بتحويل مشاعري إلى كلمات. ومن هنا أصبح تناقض الانتماءين أشد إلحاحا
وتعديبا. لم يعد ممكنا أن أجاور بين هذين الانتماءين بسبب إصرار الحاكم
الإسرائيلي على السير في المغامرة حتى النهاية وحرق أي جسر للعودة.

إنني أتمزق مرتين: مرة على شعبي.. ومرة على المواطنين اليهود الذين يقودهم
حكّامهم إلى كارثة....

ولقد كنت أتمزق كل يوم وأنا أرى منازل أهلي يسكنها غرباء وأسمع منها أغاني
انتصار الفاتحين الذين يلاحقون الضحية حتى منفاها ليقتضوا على آثارها. لقد رأيت
كيف تتغير أسماء الشوارع والقرى والمدن... وكيف تجري عملية التنفس من رئات
الآخرين. وأكثر من ذلك رأيت كيف تتم عملية مطالبة الضحية بالاعتراف بأنها
القاتل...

وأنا مواطن عربي. وقضيتي الخاصة جزء لا يتجزأ من القضية العامة للشعب العربي.
ولا مستقبل لقضيتي إذا لم تعرف مكانها في هذا التيار المعادي للتخلف والإمبريالية
والصهيونية والطامح إلى التقدم الاجتماعي والاستقلال والسيادة القومية...

وأنا مواطن عالمي.. وقضيتي جزء من الحركة الثورية العالمية وأفخر بانتمائي إلى
أسرة التقدم والتحرر والاشتراكية التي تمارس تأثيرها الفعال لتغيير العالم تغييرا
جذريا..))

ولا شك أن الرؤية الشمولية التي وصل إليها الشاعر محمود درويش خارج الوطن بعد
خروجه من نفق الاحتلال أهّلته لأن يمتلك حيزاً أكبر من القدرة على التعبير بجرأة
أكثر حدة، على غير خوف أو موارد.

إن هذا الخروج من نفق الاحتلال، وسع عنده حدقة الرؤية ومكنه من نشر جناحيه في المساحات العربية والعالمية المترامية الأطراف، تلك التي لم يستطع أن يصلها وهو داخل الأرض المحتلة. كما أن الأحداث المتقلبة التي تمر بها ساحتنا العربية، فرضت على الشاعر أسلوباً جديداً يختلف عن أسلوبه في فترة الستينات وبداية السبعينات. فرضت عليه لغة جديدة تناسب التجربة الجديدة. وإذا جاز لنا أن نقول إن الشعر ينحصر بين محورين اثنين هما: محور التكثيف حتى الانفجار، ثم التفجير حتى اللانهاية، ثم يدمجها بتركيز شديد في عبوة شعرية ما تلبث أن تنفجر بنا، تاركة في نفوسنا أصداء وانطباعات تقترب كثيراً من صدى الشاعر وانطباعاته النفسية التي مرَّ بها لحظة الكتابة.

فالشاعر لا ينقل تجربته إلينا، بل ينقلنا إلى تجربته، وذلك لأن التجربة الإبداعية. على حد تعبير الأديب الناقد خيرى عبد ربه، عمل ممتد لا يمكن تجميعه في قصيدة أو لوحة ومن ثم لا يمكن نقله.

ولذلك نجد أن الأعمال العظيمة تتقلنا إلى مناخها، ونتعرف على تضاريسها من خلال المسير ضمنها وليس الدوران حولها. وقد يبدأ فعل الكتابة هادئاً، دون ضجيج، لكنه لا يفقد حضوره فينا.

يقول درويش في قصيدة ((تلك صورتها وهذا انتحار العاشق)):

إنَّ نهرًا من أغاني الحب يجري في شظيِّه
قد بعثرتني الريحُ، فاختنقتُ بأصوات الملايين
ارتفعتُ على الصدى وعلى الخناجر.
شكراً ! أنا مٌ على الحصى فيطير
شكراً للندى.

وأمرُ بين أصابع الفقراء سنبلةً، ولافتةً، وصيغةً بندقيه ضدَّ اتجاه الرياح

تنفجرين تنفجرين في كل اتجاه

تنتهي لغة الأغاني حين تبتدئين

أو تجد الأغاني فيك معدنها.. رصاصتها.. وصورتها

أقول: البحر لا

والأرض لا

بيني وبينك ((نحن))

فلنذهب لنلغينا ويتحد الوداع

إنه حبنا الذي يجري في دم الرصاصة والشظية التي تحترق. حبنا الذي يخفق خائفاً يغلفه دخان الحرائق، أو دخان وعويل الرياح؟ وتهدهد الزلازل القاتلة، حبنا الذي يدعو إلى الانتحار قرب ذاتنا قبل أن تضيع. الذي يدعوه إلى صلاة التحدي والوقوف بإصرار ضد اتجاه الرياح. لنقرأ هذا المقطع:

سيدي سأهديك انتحاري الساطعَ اختصري نعاسك وانفجار الشارع،

اختصري المسافة بين

سكيني وصدي

واستقري أنتِ بينهما بلاد

هذا هو الانتحار الجميل، انتحار المحب على صدر الحبيبة، وانتحار المقاتل على صدر الأرض. إنه بداية القمح وموسم الحصاد، وبداية الرحيل إلى النهارات المضيئة التي تحبل بالشمس لتلد الدفء والصفاء والإشراق.

ملاحم فنية وخصائص أسلوبية

يقول الناقد رجاء النقاش في كتابه الهام عن (محمود درويش شاعر الأرض المحتلة) ما معناه:

((لقد استطاع محمود درويش أن يصل إلى توازن دقيق واضح بين (الموسيقى الخارجية) و (الموسيقى الداخلية) فصوت قصيدته مسموع، وهو بذلك يتخلص من ذلك الخفوت الموسيقي والفتور النغمي الذي نلاحظه في عدد غير قليل من نماذج الشعر الجديد، والذي يدفع النقاد إلى وصف هذه النماذج بأنها (نثرية).. أي أنها قريبة إلى النثر بقدر بعدها عن الشعر. ولكننا بالنسبة لشعر محمود نحس بموسيقى هذا الشعر إحساسا واضحا، فيجعل من قصيدته عملا فنيا مسموعا بالأذن والقلب معا. وتستطيع أن تتبين القدرة الموسيقية الواضحة عند درويش دون عناء كبير)).

ولعلّ هذه المقاطع الشعرية من قصيدة محمود درويش عن الشاعر الأسباني لوركا، الذي اغتاله أنصار الجنرال فرانكو أثناء الحرب الأهلية الأسبانية سنة /١٩٣٦م/، تؤيد هذا الرأي النقدي:

عازف الجيتار في الليل يجوب الطرقات

ويغني في الخفاء

وبأشعارك يا لوركا، يلم الصدقات

من عيون البؤساء!

العيون السود في إسبانيا، تنظر شزرا

وحديث الحب أبكم
يحفر الشاعر في كفيه قبراً
إن تكلم!
نسى النسيان أن يمشي على ضوء دمك
فاكتست بالدم أزهار القمر
أنبل الأسياف... حرفاً في فمك
عن أناشيد الغجر!
آخر الأخبار من مدريد، أن الجرح قال:
شبع الصابر صبراً!
أعدموا غوليان في الليل، وزهرُ البرتقال
لم يزل ينشر عطرا
أجمل الأخبار من مدريد،
ما يأتي غدا.

ونستطيع القول عن مسيرة محمود درويش الشعرية، أنها مرت عبر عدة مراحل متتابعة نجمها فيمالي:

المرحلة الأولى، هي مرحلة الطفولة الفنية وسذاجة المعاني ويمثلها ديوانه الأول (عصافير بلا أجنحة) الصادر سنة /١٩٦٠م/. وكان عمر الشاعر تسعة عشر عاماً، ويقول الشاعر درويش عن هذا الديوان: ((إنه ديوان لا يستحق الوقوف أمامه. كنت

في سنتي الدراسية الأخيرة، وكان الديوان تعبيراً عن محاولات غير متبلورة)).
فالتعبير فيه مباشر، والأفكار فيه محدودة، والصور الشعرية قائمة على البلاغة
التقليدية، كما أن موسيقى هذا الديوان صاخبة. فالوطن عنده يماثل صورة أي
وطن محتل، في أي مكان من العالم، حيث يسود القمع وخنق الحريات العامة
والظلم.

وهذا المقطع الشعري الذي نسجله هنا خير ما يمثل هذه المرحلة الشعرية الفتية. يقول
الشاعر على لسان ذلك الطفل اللاجئ المشرّد الذي لا يعرف بلاده:

حدثوني! علني أنكر شيءً
من بلادي.. عابقا في شفتيا
أنا لا أذكر ((أيام الهنا))
فأعيدها صدى في أنبيا
وأعيدها نداء صارخا
في شفاهي وأعيدها دويا
أنا لا أنكرها، لكنها
أمل يغرق دنيا أبويا
ووميض ساخن في أعين
صمتها، ينطق شعرا عبقريا

وتأتي المرحلة الثانية في مسيرته الشعرية، لاسيما في ديوانه الثاني (أوراق الزيتون)
الصادر سنة ١٩٦٤م/. ففي هذا الديوان درجة عالية من النضج الفني والروح
الغنائية العذبة:

لملمتُ جرحك يا أبي
برموش أشعاري
فبكت عيون الناس
من حزني.. ومن ناري
وغمست خبزي في التراب
وما التمست شهامة الجار!
ووزعت أزهارى
في تربة صمّاء عارية
بلا غيم.. وأمطار
فترقرقت لما نذرت لها
جرحا بكى برموش أشعاري!

وفي هذه المرحلة يتأثر محمود درويش بشعراء التيار الرومانسي أمثال: على محمود طه، وإبراهيم ناجي، مما جعل شعره أكثر رقة وأقل منبرية، وأغنى بالأحلام المجنحة التي قادتته إلى حالة الثوري الحالم بواقع ينتفي فيه الاضطهاد:

وضعوا على فمه السلاسل
ربطوا يديه بصخرة الموتى،
وقالوا: أنت قاتل!
أخذوا طعامه، والملابس، والبيارق

ورموه في زنزانة الموتى،
وقالوا: أنت سارق!
طردوه من كل المرافئ
أخذوا حبيبته الصغيرة،
ثم قالوا: أنت لاجئ!
يا دامي العينين، والكفين!
إن الليل زائل
لا غرفة التوقيف باقية
ولا زرد السلاسل!
نيرون مات، ولم تمت روما...
بعينها تقاتل!
وحبوب سنبل تموت
ستملاً الوادي سنابل

أو كقوله:

لا تقل لي:
ليتنى بائع خبز في الجزائر
لأغني مع ثائر:
لا تقل لي:

ليتني راعي مواشي في اليمن

لأغني لانتفاضات الزمن!

لا تقل لي:

ليتني عامل مقهى في هفانا

لأغني لانتصارات الحزاني!

لا تقل لي:

ليتني أعمل في أسوان حَمًا لا صغيرُ

لأغني للصخور

يا صديقي!

لن يصب النيل في الفولغا

ولا الكونغو، ولا الأردن، في نهر الفرات!

كل نهر، وله نبع.. ومجرى.. وحياة

يا صديقي! ... أرضنا ليست بعافر

كل أرض، ولها ميلادها

كل فجر، وله موعد تائر!

وتأتي المرحلة الثالثة في دواوينه الثلاثة وهي:

- عاشق من فلسطين، ١٩٦٦م.

- آخر الليل، ١٩٦٧م.

- العصافير تموت في الجليل، ١٩٦٩م.

إنه يصل في هذه المرحلة إلى القدرة على الإيحاء. وهذه القدرة أو السمة الفنية، تحل محل الخطابية والتعابير المباشرة الواضحة المغزى. فهو يلجأ إلى الرمز، والأسطورة، والصور الذهنية المركبة بإيحاءاتها المختلفة، التي يستمدّها من التراث الإنساني، ومراعاة ألاّ يتحول شعره إلى شعر غامض يحوم في دائرة التعقيد والاستعصاء عن الفهم، لئلا يخرج عن موضوعه الأساسي الذي نذر نفسه له، وهو وطنه المحتل وجرح فلسطين الراحف.

وفي هذه المرحلة يتأثر محمود درويش تأثراً جلياً بكوكبة من أعلام الشعراء العرب أمثال: بدر شاكر السياب، وعبد الوهاب البياتي، وصلاح عبد الصبور، وأدونيس، وخليل حاوي، ولا يعني هذا التأثير أنه كان مقلداً لهؤلاء، بل كان ينهل من نفس الثقافات التي كانت سائدة آنذاك، ويقاسمهم همومهم العربية والإنسانية، من أجل الخلاص الجماعي، ومن أجل حياة إنسانية نبيلة المعاني والمرامي:

وباسمك، صحت في الوديان:

خيولُ الروم!.. أعرفها

وإيتبدل الميدان!

خذوا حذرًا

من البرق الذي صكّته أغنيتي على الصوّان

أنا زينُ الشباب، وفارس الفرسان

أنا ومحطّم الأوثان

حدود الشام أزرعها

قصائد تطلقها العقبان!

وباسمك، صحت بالأعداء:

محمود درويش

في لقاءات صحفية وحوارات متميزة

❖ في فترة الشباب من هم الشعراء الذين تأثرت بهم؟

❖ من المظاهر المدمرة للاحتلال الإسرائيلي الحصار الثقافى حتى يغادر من بقي في أرضه أرضه. مثل عملية التهجير الجماعي والمذابح كدير ياسين وكفر قاسم. وبالرغم من ذلك أصرت مجموعة على البقاء بالرغم من معاناتها. فاقتلاع الأرض الفلسطينية هدف واضح لتهويد العقلية العربية فكنا ملتزمين بالإصرار على البقاء والتركيز على الهوية. وكانت ثقافتنا العربية غير منتظمة ونطلع على ما يصلنا من كتب مترجمة إلى اللغة العبرية.

وكان أول شاعر حفز فينا هذا الميل إلى الثورة يدعو إلى الحرية ناظم حكمت ومن ثم مايكوفسكي، وعبد الوهاب البياتي كان أقرب إلينا لبساطته واقتربه من روح ناظم حكمت الإنسانية، وكان شعره منتشراً أكثر من غيره في الصحف الإسرائيلية، حيث كانت تنشر إنتاجه أكثر من السياج الذي لم نكن مطلعين على شعره. وكنا نحاول ربط ثورة الشعر من خلال هذه النماذج، التي عدت بعض أسمائها.

❖ في ديوانك الأول نبرة حماسية خطابية تدل على التأثر بالشعر الحر الحديث حيث الاحتفاظ بالتفعيلة بدون الوقوع في القافية، وقصيدة (سجل أنا عربي) خير مثال على ذلك. كيف ينظر محمود درويش بعد مرور ثلاثين عاماً على شعره؟

❖ أنظر بأحاسيس متباينة وأحياناً متناقضة، هي مزيج من الندم ((ليتني لم أكتب)). لأنني أقيس الماضي بمقياس الحاضر. ولكن هذا ظلم للماضي لأن الإنسانية والحرية الثقافية في إبداع وتقدم دائمين.

وإذا حاكمنا الماضي بإنجاز الحاضر حتى لو تمّ التخلي عنه هل بوسعنا أن نؤسس
حاضرا شعريا. سؤال جدلي لو توقفت إلى أن تتضح التجربة ومتى تتضح؟

❖ لو نظرت بعد عشر سنين لقلت الكلام نفسه. ولو عشت إلى بعد الحادي
والعشرين ولكن يمكن القول أن هذا الشعر جزء من صباي الشعري. هذا أنا هناك
وقصائدي الأولى كانت لها إضافة نوعية إلى الكتابة الشعرية في الأرض المحتلة
وبالنسبة للشعر العربي بدائية وكانت لها تأثيرات إيجابية وتأكيد على الهوية
الوطنية الثقافية. وتحولت قصيدة (سجلّ أنا عربي) إلى أحد أسماء هويتي الوطنية
والشعرية حيث ظلت تطاردني وتلاحقني وهناك مناطق لا تريد أن تعترف بهذه
التطورات وأنا ما زلت شديد التمرد عليها لكي لا أكون أسير مرجعية قصيدة
واحدة أو تجربة شعرية واحدة.

❖ بعد المرحلة القاهرية عدت إلى بيروت سنة ١٩٧٢م/ وأصبحت مسؤولا عن
مركز الدراسات الفلسطينية. بيروت التي تشكل ألف حبة وحبة من الإبداعات
كانت تحمل نقيض النقيض، تتأهب للانفجار، وكان لبنان فضاء ثقافيا لكل
العرب وكانت هناك إبداعات وشعراء: كنزار قباني، وسعيد عقل، وانسي الحاج.
وأدونيس، وبالطبع محمود درويش إلى أي مدى تأثرت وأثرت بهؤلاء الشعراء.

❖ لحسن الحظ أنه تربطني بهؤلاء الشعراء صداقة خاصة وحوارات مستمرة
وصريحة ومفيدة لي. وقد كان من أسباب فرحي الكبير هذه الحوارات التي
كانت كورشة إبداع عربية، علمتني ضرورة الحوار في ظروف ديمقراطية وأن
الإبداع لا حدّ له وخير تعايش هو تعايش التيارات الإبداعية في مناخ ديمقراطي،
أحمل من هؤلاء وغيرهم من إبداع لامسه حب بيروت لتدريبنا. وهؤلاء الكبار كل
واحد يحافظ على نمطه الخاص ويستطيع التعايش مع الآخر بدون هيمنة مفهوم
التيار المناقض لحركة الإبداع الحقيقي، وهو الذي أعطى لبيروت القدرة على أن
تكون جزيرة الريادة والقدرة على أن تكون معهدا لتدريبنا لأنها لم تشعرهم
بالغربة ماداموا منخرطين بورشة الإبداع ضمن جو ديمقراطي.

❖ أنت شاعر جماهيري بمعنى الانتشار والقدرة على استقطاب أعداد كبيرة من المستمعين والمحبين لشعرك فهل كان في ذهنك عندما كنت في البدايات أنك ستقيم في دائرة الضوء منذ مطلع شبابك وحتى هذه اللحظة؟

❖ لا. إن ما أنا فيه ليس نتيجة خطة أو مشروع أو حلم. صحيح أنني كنت منذ الطفولة أحلم بأن أكون شاعرا لأنني كنت منبهرًا بالشعر أكثر مما أنا منبهر به الآن. وكنت أرى صورة الشاعر باعتبارها صورة الفارس العاشق المتمرد الذي يسكن الريح. فبدأت مبكرا أقلد هذه الصورة، أي بدأت ألعب، ولم يخطر ببالي أن هذا اللعب سيصبح جديا إلى هذا الحد، وأنني سأصل إلى وقت أهب فيه لمقاومة هذه الصورة، فمن المعروف أنني دائما أحاول أن أكسر الصورة التي يرسمها لي الآخرون لأعيش حياتي في الظل لا في الضوء، ولأمارس إنسانيتي بدون ضجيج، وأكثر من ذلك لأطور حلمي الدائم بالعادي، وبالطبيعي لا بالبطولي الأسطوري، فبطل الشعر الحديث الحقيقي ليس البطل بل هو الإنسان النكرة الذي يأخذ الحياة كما هي من غير أن يتقلها بالمعاني الكبرى، لكن هل هذا ممكن في شرطي التاريخي، إن تحول الأسطوري إلى واقعي وجعل الواقع أكثر واقعية، وتحول البطولي إلى بسيط، يحتاج إلى كثير من البطولات وإلى الكثير من تحطيم الأساطير وبناء أساطير أخرى، فقد زج بنا منذ البداية ونحن ندافع عن جغرافيا وجودنا الراهن في معركة تدور حول شرعية الإقامة في تاريخ الماضي.

❖ هل الشاعر نبي؟

❖ لا أؤمن بهذه النظرية إطلاقا. وإن كان الكثير من الشعراء يعتبرون أن هناك شيئا من النبوءة المجازية، وليس بالمعنى الديني عند الشعراء باعتبار أن لديهم رؤية خاصة وطريقة قراءة للمستقبل وللواقع واختراق الأشياء للجوهر.

رؤية شعرية ضرورية ولكن أن نصل إلى أنه نبي فأنا لا أؤيد ذلك الرأي مطلقا. ولكن نبي بمعنى أن يكون مختلفا في طريقة رؤيته وتعبيره، في علاقته بوجوده وعلاقته بالمجتمع نفسه، بمعنى المختلف ربما، ولكن أن يكون بمعنى المتفوق على البشر فلا، لأن كل البشر لديهم شاعرية وقد تكون الشاعرية عند الإنسان العادي

أعلى من شاعرية الشاعر. ولكن الشاعر لحسن حظه، ولأنه يمتلك أدوات تعبيرية أكثر تبصراً.

❖ أنت كشاعر مبشر بمشروع وطني ومبشر بثورة.. الآن بعد أن انهار المشروع القومي ألا تشعر أنك في ورطة؟

❖❖ أعتقد أن كل إنسان عربي في ورطة، في ورطة مع علاقته بمستقبله ومع تصوره المثالي لمشروع حياته. دعني أولاً أتحدث على كلمة مبشر.. أسوأ شيء أن يكون الشعر تبشيراً لأن التبشير يحمل ضمناً أجوبة نهائية وواضحة عن كل المعضلات والأزمات. الشاعر ليس مبشراً ولكنه يرتبط بمستقبل وأمل يجب أن يدافع عنه، لكي يدافع عن شعره. إما سؤالك فهو سؤال حقيقي لأننا جميعاً متورطون بإحباطاتنا، ولا يوجد إنسان لديه ضمير وإحساس في علاقته بالأشياء إلا ويشعر أنه مهزوم ومتورط بخيبة أمل كبرى وأنا من المحبطين، ليس لدي يقين في شيء.

❖ محبط ومهزوم.. أم محبط فقط؟

❖❖ مهزوم أيضاً. فمن مشاكلنا أننا لا نعترف بالهزيمة لذلك نبقى أقوياء في الوهم. ومن يعترف بالهزيمة يبدأ في إعادة تأسيس نفسه بداية جديدة، ويقراً تراكم الخبرة بطريقة تجعله يضع مشروعاً لانطلاقاً ما. أما الذي لا يعترف بالهزيمة ويتصور أنه منتصر فهو يحافظ على كل عناصر استمرار الهزيمة. أنا أعترف أنني محبط ومهزوم وأقاوم بالشعر واللغة لأن هذه المنطقة أعتقد أنها غير قابلة للانكسار، وعلينا أن نحرص عليها. اللغة هي ما تبقى لي شخصياً، وهي ما كان لي في السابق من سلاح، ولكن كان يعول على مشروع عام بمعناه الكبير عربياً وإقليمياً وليس فقط فلسطينياً، بل كونياً في الخمسينات والستينات كنا ذاهبين إلى المستقبل، ولكن أسفر الواقع عن خيبة أمل كبرى. فهل نرمي بكل أسلحتنا لا ولكن على اللغة أن تعيد التأمل بنفسها، وعلى الشعر أن يعيد التأمل في نفسه وألا يسهم في نشر الأوهام. بل عليه أن يربي الأمل بقوة الرسالة الضمنية التي يحملها وهي أننا منتصرون.

❖ ألا تخشى مع هذه الإحباطات والهزائم أن يتحول الشاعر إلى شاعر عدمي؟

❖ أتمنى أن أصل إلى مرحلة من العدمية. العدمية فلسفة إنسانية كبرى. لكن أنا ممنوع من أن أصل إليها جميل أن يعيش الفرد في مجتمع حر إلى حد أنه يختار أن يكون عدميا للاختلاف عن المجموع. ولكن ليس لدينا هذا الشرط التاريخي نتمنى أن نصل إلى مستوى متطور من المجتمعات وأن يكون شكل تعبيرك عن الاختلاف عن الجماعة هو أن تكون عدميا من أرقى درجات التحرر: ولكن ليس لدينا هذا الشرط التاريخي.

❖ بعض النقاد اعتبر ديوانك (سرير الغريبة) هو الديوان الغربي للشاعر على عكس جوته، كما تعتبر (جدارية) معلقة بالمعنى الجاهلي للمعلقة.

❖ كيف وماذا تقصد؟

❖ لأجوائه الغربية وتجربتك كتابة ((السوناتة)) وهي شكل غربي... كيف ترى أنت الأمر؟

❖ الرأي يعجبني، وليس سرا أن تطور تجربتي الشعرية يبدأ أو يتحرك في سياق القصيدة العربية، من الجاهلية إلى الآن ولكن هذا السياق ليس مغلقا على ذاته، بل منفتح على علاقة الثقافة العربية بالثقافة الإنسانية العالمية. وأنا شديد الاطلاع وحريص أن أطور اطلاعي باستمرار على ما يحدث في حركة الشعر العالمي، لأننا لا نستطيع أن نتطور بدون أن نستوعب ثقافة الآخر وتجاربه وخاصة على المستوى الشعري، والشعر العربي لا يتطور فقط اعتمادا على سياقه التاريخي، ولكن أيضا يتطور من خلال هذا الشعر مع الأشعار الأخرى، والعالم تقارب كثيرا كما أن العناصر المشتركة في الشعر الإنساني منذ بداية قبول الإنسان لأسئلته الأولى بطريقة شعرية وحتى الآن متشابهة الرعويات في كل العالم تراها واحدة. الأسطورة المكسيكية تراها قريبة من الأسطورة البابلية، والأسطورة الفرعونية ووعي الإنسان الأول لوجوده كان وعيا أسطوريا خرافيا، ويبدو أن الإنسان في كل مكان يحس بالأشياء للمرة الأولى بالطريقة نفسها، وبالتالي الشعر كان دائما

مشاركاً. الخلافات والخصوصيات كانت في اللغة والإيقاع والمشهد الجغرافي مختلف بين شعرية وأخرى. أما أن يقال إنه ديوان غربي، فالحادثة العربية لم تتم بدون تأثير الشعر الغربي، وما كان لها أن تظهر بدون الشعر الغربي كنصوص ونظريات. وعلى العكس أنا كتبت (سرير الغربية) بلغة عربية سليمة بإيقاعات سليمة ومن خلال منظور منفتح أكثر على العالم، أما السونيات التي كتبتها فهي نوع من التجريب لأن هذا الشكل الشعري صحيح أن أصله غربي لكن هناك بعض الدراسات التي تؤكد أنه قادم من الموشح وقد يكون التأثير العربي مرّ في ((السوناتة)) عن طريق الموشح قد سمح لي أن أستعيد هذا الشكل وأن أجربه خاصة أن أهم شعراء العالم قد توقفوا عن كتابة ((السوناتة))، وأنا كتبت كنوع من رياضة المخيلة ورياضة الإمكانيات، وبالرغم من أن أكثر قصائد هذا الديوان كتبت في أوروبا ستجد أن الجغرافيا عربية شرق أوسطية وإيقاعاته وتنفسه ولغته هي عربية مئة بالمئة.

❖ في عام ١٩٨٦ صدر ديوان هي أغنية.. هي أغنية راوحت في مكانك ولا شيء جديد، ورد أقل صدر في العام نفسه ويميل إلى الشعر النثري الغني بالرمزية، وإسقاط التراث أنا يوسف يا أبي - مأخوذة من سورة ((يوسف)) في القرآن الكريم: ((يا أبت إنني رأيت أحد عشر كوكباً والشمس والقمر رأيتهم لي ساجدين)) عنوان الديوان هو أحد عشر كوكباً أيضاً. فهل اكتشفت القرآن في هذه المرحلة؟

❖ كل من يتكلم اللغة العربية وكل من ولد في هذا الشرق سواء كان مسلماً أو لم يكن لن تكون لديه مرجعية لغوية إذا لم يتقن القرآن الكريم، ولغة القرآن هي لغة عربية تجمعنا وتوحدنا بلغة واحدة، الدراسات الأولى للقرآن كانت دراسات مدرسية أي قدسية بدون إدراك جمالية اللغة في القرآن. وبلاغة القرآن كلما تعمقت بقراءته تتعرف إليها أكثر، وعندما تقرؤه بشكل حر وترجيح إليه ليس حديثاً ولكن قد أكون قراءته قراءة مختلفة لكي أوطد النص الحديث بتاريخه الكلاسيكي:

أنا يوسف يا أبي

أنا يوسف، يا أبي إخوتي لا يحبونني، لا يريدونني بينهم

يا أبي يعتدون عليّ ويرمونني بالحصى والكلام، لا يريدونني أن أموت

لكي يمدحوني. وهم أوصدوا باب بيتك دوني. وهم طردوني من الحقل.

هم سمّموا عني يا أبي. وهم حطّموا لعبي يا أبي. حين مرّ النسيم

ولاعب شعري غاروا وثاروا عليّ وثاروا عليك، فماذا صنعتُ لهم يا أبي؟

الفرشات حطت على كتفي، ومالت علي السنابل. والطير حطت

على راحتي. فماذا فعلت أنا يا أبي، ولماذا أنا؟ أنت سميتني يوسفًا، وهمو

أوقعوني في الحبّ، واتّهموا الذئب، والذئب أرحم من إخوتي، أبت! هل

جنيت على أحد عندما قلت إنني رأيت أحد عشر كوكبًا، والشمس

والقمر، رأيتهم لي ساجدين.

❖ لو أضفت جديدًا إلى ما كتبته سابقًا حول كل ما على الأرض يستحق الحياة
ماذا ستقول؟

❖ ألمحت إلى ذلك في قصيدة جديدة:

بلادينا في ليلها الدمويّ

جوهرةٌ تشعُّ على البعيد

تضيءُ خارجها

أما نحنُ داخلها

فتزداً احتراقاً.

❖ وعن ديوانه ((حالة حصار)) الصادر عن دار الريس للنشر يقول الشاعر: دعونا نتشبت بإنسانيتنا، أما عن الحالة الجمالية والشعرية فهي ليست صوراً براقاً وإنما هي التوازن بين العناصر على طريقة ((ابن خلدون)) هو إدراك الملائم في مكانه الصحيح.. وقال: إن الصراع ليس صراعاً بين الأديان، ولم يكن بين الأنبياء.. ولكنه موجود على الأرض، وما يحدث الآن أن الشعب الفلسطيني وحده بجسده العاري ودمه، ولكنه سياسياً وعربياً يشعر أن له امتداده في ضمير الشارع العربي وأخلاقيته. وقال: إن أزمة الإنسان العربي سياسية، وليس في بنية العقل العربي، كما قال باتساع الفجوة بين الموقف الرسمي والشعبي، ورأى أن ضغط الشارع العربي يمكنه من دفع النظام السياسي وتطويره. أما حقيقة السياسة الإسرائيلية فقد فضحتها حقيقة الممارسات وبعدها عن السلام.. فقد دمرت حملتهم الوحشية عملية السلام...

قالت امرأةٌ للسحابةِ

غطيّ حبيبي

فإنّ ثيابي مبللةٌ بدمه

❖❖ درويش قال أيضاً في معرض حديثه عن الفعل والكلمة، في وقت الفعل والدم، يخجل الحبر ويتراجع، لكن الحبر مطلوب، والثقافة مطلوبة أن ينجاز المثقف العربي إلى العدالة والحقيقة، فيكون حارس الوعي والذاكرة العربية والضمير، وعلى المثقف العربي أن يعيد ثقته بالشعب وقدراته، ويقرأ اللحظة التاريخية جيداً.

وختم حوارهِ بالقصيدة:

أمام الغروب وفوهة الوقت

قرب بساتين مقطوعة الظل

ن فعل ما يفعله السجناء

❖❖ وحول تعامل القراء مع نصوصه الشعرية، قال محمود درويش: إن القراء يبحثون في نصوصه مسبقاً عن التأويل السياسي، ولذلك عليه أن يفك هذه القناعة المسبقة، لأن النص سابق للتأويل وليس العكس. ودعا القراء للكف عن التأويل السياسي لما يكتبه، فهو لا يسعى لفك ارتباطه بهذا التأويل، ولكنه يسعى إلى إيجاد مساحة تعطي الحق لصوته الشخصي أن يعبر عن الإطار العام فهو إنسان يخاف من الموت، يشعر بالبهجة لتفتح شقائق النعمان، إنه إنسان له مشاركة البحث يجب أن يعبر عنها بحرية.

❖❖ وحول العودة إلى الكنعانية في شعره، قال درويش: إن الكنعانية ليست من أجل القول إن لنا حقاً في فلسطين، وإنما هي بحث في البحث في تاريخ المكان والعمق التاريخي لأنه وريث هذا المكان بكل ثقافته وحضارته، من الكنعانيين إلى الآن، فهو وارث كل هذا الإرث، وهو يبحث عن التوثيق في تاريخ المكان وحضارة المكان.

وحول اهتمامه باللغة قال درويش إنه لا كيان له بدون هذه اللغة، إذا لا هوية للعربي بلا لغة، والأنا في القصيدة تتحدث عن تعريفها، فهو في القصيدة يسأل: من أنا اللغة، مؤكداً في الوقت ذاته أن اللغة لم تأخذ شكلها النهائي، وأن الشعر العربي لم يأخذ شكله مبكراً، بل أخذ يحدد شكله الشعري.

obeikandi.com

محمود درويش في مرآة الحوار

الشعر حرفة وهواية

لعل محمود درويش أن يكون الشاعر العربي الوحيد من شعراء الحداثة، الذي له علاقة خاصة بالجمهور ولعله الوحيد، أيضاً، القادر على أخذ جمهور عريض، ليس متابعاً بالضرورة لسيرورة الشعر العربي الحديث، إلى اقتراحاته الأسلوبية والجمالية من دون جهد يذكر.

إنها علاقة يمكن أن توصف بـ ((السحرية)) تلك التي تربط محمود درويش بجمهوره.

شاعر يقف أمام الجمهور فيسحره، يأخذه من حالة التوقع المسبق، أو لنقل الدائقة الجاهزة، إلى انزياحاته وانتقالاته الفنية والمضمونية.

ومن دون أن نقلل من أهمية فلسطين في شعر محمود درويش، وفي وجدان جمهوره، فإن الذين يذهبون إلى أمسية درويش لا يذهبون لهذا السبب فقط، إنهم، بدءاً، يذهبون إلى الشعر، وإلى محمود درويش نفسه.

كان هذا هو ما وجده محمود درويش في أمسيته الأخيرة في الرباط، رغم أن المغرب كان يعيش لحظتها فرحاً كروياً مناسبة بلوغ فريقه نهائي كأس إفريقيا.

لكن لدرويش جمهور لا يخلف مواعده.

على هامش أمسية الحاشدة في الرباط كان هذا الحوار الذي أجراه الكاتب المغربي حسن لجمي ونشره في مجلة (الكرمل) العدد (٧٩) ربيع ٢٠٠٤م.

❖ الأبح محمود ، جئت إلى المغرب مرة أخرى لتجدد اللقاء مع الجمهور المغربي، ترى ألا يزعجك هذا الزخم من الحضور، ومن الإنصات والانتباه لقصيدتك، ولتميز إنشادك لهذه القصيدة؟ ألا تتضايق قليلاً أو كثيراً من هذا الفيض الواضح من المحبة، ومن الدفق الرائع من حولك؟ ألا تشعر، في لحظة من اللحظات، بالحاجة إلى تخفيض الجمهور في جسدك / والحد من عدد القراء بداخلك حفاظاً على صمت القصيدة وعلى هيبتها؟

❖ أعتقد أن هذا السؤال شديد الترف. فليس من حق الشاعر أن يشكو إلا من شيء واحد: من عزلته. أعني بعزلته أن يكون هناك مسافة بينه وبين القارئ، وليس

من حقه أن يشكو من حضور القارئ الكثيف في المساحة التي يوفرها النص للالتقاء بالقارئ.

في المغرب، وخصوصاً في الرباط، وبخاصة في مسرح محمد الخامس، أصبح في مائي. إن هذا المسرح من أجمل الأمكنة التي أقرأ فيها شعري، حتى ولو كانت خالية من السكان. وبالتالي، لا أستطيع أن أقول إن الناس في هذه القاعة هم جمهور. إنهم مؤلفون مشاركون في عملية تحويل العلاقة بين القصيدة والقارئ إلى طقس. ما يحدث معي دائماً في هذه القاعة هو نوع من الاحتفالية. أنا أحتفي بالجمهور، والجمهور يحتفي بي. وبالتالي، يساعدني الجمهور على أن أؤلف القصيدة تأليفاً مختلفاً عن كتابتها.

إذاً عندما ألتقي بجمهور مسرح محمد الخامس، لا أشعر بأنني أقرأ نصاً شعرياً مكتوباً، بل أشعر بأنني - أنا والناس - نعيد إنتاج وكتابة هذا النص بشكل احتفائي أو مسرحي إن شئت.

أفهم من سؤالك المعنى الثقافي الذي تعنيه، وهو أن كثرة الجمهور تحمل سياقها مطالب جمالية محددة تثقل على الشاعر هذا يتوقف على مدى انصياع الشاعر للخطة الحاسمة التي يريدها الجمهور. هناك جمهور يقود الشاعر هناك شاعر يقود الجمهور. وهناك قيادة مشتركة بين الشاعر والجمهور، وهذا ما يحدث في علاقتي. أعرف أيضاً من سؤالك أنك تريد أن تقول: إن متطلبات الجمهور لا تحمل دائماً شروطاً جمالية. لكن هذا يتوقف عليّ.

كيف أتصرف مع هذه الهدية، ومع هذه المطالب. هل أصدق ضغط اللحظة، أم أحور هذه اللحظة في اتجاه آخر، يلتقي فيها مع محتواه الإنساني والمشارك بين النص الشعري والواقع الذي أنتج هذا النص؟

❖ محمود، بخبرتك الشعرية وأنت تترك أثناء كتابتك للقصيدة جملة من البياضات أو الفجوات في النص كي تشرك معك قارئك في بناء المعنى الشعري وفي استكمال المستلزمات الجمالية والمعرفية لقصيدتك، ألا تراهن أيضاً على توقعات الإنشاد... ؟

❖ أرجو أن تصدقني إذا قلت لك إنني لا أفكر بتاتاً في أي قارئ في لحظة الكتابة. عندما أكتب، أعطي لنفسي حق التعبير الذاتي بشكل مطلق لا رقابة عليه من أي اعتبار غير اعتبارات الكتابة المحضة. ولا أفكر في القارئ إلا عندما أريد أن أنشر القصيدة، أي عندما تكتمل هذه القصيدة وأرضى عن هندستها وبنائها وإيقاعها. وأشعر أنها تحمل مشتركا ما بين كاتبها ومتلقيها، فإنني أنشرها عندئذ، ولا تصبح ملكاً لي، بل تصبح ملكاً للمتلقي. وأنظر إليها من هذا المنظار كما لو أن شاعراً آخر هو الذي كتب هذا النص. لكن عندما أشعر بأن شاعراً آخر قد كتب هذا النص، وهذا أحد مقاييس حُكمي على قصائدي، إذ أكتب وأضع في الدرج، وبعد فترة، أعيد قراءة ما كتبت فإذا لاحظت أن هذا النص يشبهني كثيراً أعرف أنني كررت نفسي، وأعرف أنني أنا من كتب النص. لكن عندما أشعر بأن شاعراً آخر قد كتب هذا النص، أي أن هناك دهشة ما، وغرابة ما، وجديداً ما.. ساعتها أظن أن النص قد استوفى بعض المتطلبات والشروط التي أحلم بها.

أما موضوع الإنشاد، فلا أخطط له.. لا أثناء كتابتي الأولى ، ولا أثناء الكتابة النهائية للقصيدة. إن الإنشاد موجود بحكم خيارى الشعري الموسيقى. وأنت تعرف أنني من الشعراء شديدي الانحياز إلى الإيقاع سواء أكان هذا الإيقاع خارجياً أم داخلياً، وقد عبرت أكثر من مرة عن أنني لا أستطيع أن أحقق شعريتي إلا إيقاعياً. عناصر الإنشاد متوفرة لكنني لا أخطط لها مسبقاً.

❖ وفي القراءات الشعرية.. ؟

❖ في قراءاتي الشعرية، نعم، أراعي هذا الموضوع أثناء اختياراتي لقراءاتي الشعرية، فهناك قصائد قد لا تتوافر فيها شروط الإيصال الإيقاعي، لا أقرأها مع أنني أغامر أحيانا بقراءة تجريبية وقد فعلت ذلك أكثر من مرة. لكن الإلقاء أو الإنشاد فن آخر مستقل عن الكتابة الشعرية. فهو ينتمي أكثر إلى المسرح أو إلى الرقص أو إلى ما شئت من الفنون الأخرى، ولذلك، فهو فن ثالث غير مرتبط بـقصيدة، الإنشاد هو نوع من الغنائية بصوت عال، ونوع من المسرحية.

وكما قلت لك في البداية، ثروتى الإيقاعية - ولا أخجل من هذا التعبير- توفر لنصي الشعري شرطاً إنشادياً.

❖ إلى جانب ثروتك الإيقاعية، هناك ثروتك اللغوية. وقد قلت في قصيدة لك: أنا لغتي، وذلك بالمعنى العميق النبيل، المعنى الجمالي والمعريف والفلسفي، لهذا التماهي بمادة الكتابة الذي يذكرني بما قاله الرسام الشهير بول كلي : أنا اللون، أي اللحظة التي يتحد فيها جسد المبدع بمادة الإبداع. ٩

❖❖ أعتقد أن اللغة هي هوية، لا بالمعنى الوطني أو القومي، وإنما هي هوية إنسانية، إننا لا نستطيع أن نتعرف الوجود إلا إذا عثرنا على اللغة. إن اللغة تشير إلى الموجود، وحيث تكون اللغة يكون هناك تاريخ كما يقول هايدغر.

هذا من ناحية معرفية عامة، أما من حيث الناحية الشعرية الخاصة، فإن الشعر هو الذي يعيد الحياة إلى اللغة، عندما وتصبح مجرد لغة يومية، مبتذلة ودارجة. الشعر هو الذي يحيي اللغة، وهو الذي يطورها، وهو الذي يعرف الإنسان بوجوده من خلالها.

صحيح أن اللغة هي أصل الشعر، لكن الشعر هو أيضاً يشكل أصلاً آخر للغة، أصلاً للسلالة اللغوية وأعتقد أن لغتي الشعرية ليست لغة ثرية، بل أعتقد أن لغتي الشعرية إلى حد ما هي لغة متقشفة. وقد صرت في الفترة الأخيرة أسعى إلى تقشف لغوي ما. ولا أعرف ما إذا كان تعبيرى هنا دقيقاً، فربما كان تقشفي بلاغياً أكثر منه لغوياً، ولأنني لا أعتقد أن اللغة هي فقط وسيلة تعبير أو إيصال رسالة، وإنما هي أكثر من ذلك.. أو كما يقول الشاعر والمفكر الكبير الراحل أو كتافيوبات إن الفرق بين النثر والشعر هو أن الكلمة في النثر تريد أن تخبر. أن تبلغ عن شيء ما، بينما وظيفة الكلمة في القصيدة هي أن تكون. أي أن لها دوراً كينونيا في بناء القصيدة. من ناحية أخرى، أنا فاقد كل شيء.. كمواطن وككائن إنساني، في شروطتي التاريخية المحددة، أنا فاقد كل شيء، ولذلك، أسعى لأن أحقق وجودي ووطنى من خلال التأسيس داخل اللغة، تعويضاً عن خسائري المحيطة بي، فأنا أؤسس كينونتي ووجودي ووطنى وبيتي من خلال اللغة كتعويض عما فقدته وخسرته، ليس فقط كفلسطيني وإنما أيضاً كشاعر، فالشاعر غير راض من

علاقته بالواقع، غير راض عن علاقته بشرطه التاريخي. وبالتالي، فهو دائماً يسعى، لكي يؤسس من خلال الواقع العيني واقعا استعاريا أو جماليا، فيجعل الواقع اللغوي في تعارض مع الواقع العيني.

❖ محمود، أنت تعرف أن الشاعر بابلو نيرودا تحدث في مذكراته الشهيرة عن (مهنة الشاعر). بالطبع قد لا يستسيغ المرء مثل هذا التعبير، وقد لا يقبل أن تكون ممارسة الشعر (مهنة). لكن عندما يقول بذلك شاعر إنساني كبير وعميق مثل نيرودا، فإننا نقبل به، ولو على سبيل الوصف الإجرائي. ؟

❖❖ دعنا نناقش في البداية موضوع المهنة. لا شك في أن الشعر هواية ومهنة معا. لا يستطيع الشاعر أن يبقى هاويا، بل عليه خلال عمر تجربة شعرية معينة أن ينتبه إلى الصناعة الشعرية، والصناعة هي أقرب إلى المهنة.

إن الشعر ليس تدفقا تلقائيا بديهيا فقط، بل ينبغي أن يخضع لفكر شعري، لموقف ما ولفهم ما للوجود وللعالم. فالجدلية بين المهنة والهواية ضرورية لسببين: لكي لا تتحول الصناعة إلى مهن حرفية..

❖ بمعنى الافعال. ؟

❖❖ نعم، أي كما لو لديّ مصنع خشب، فأصنع كرسيا كل يوم ! وهناك شعراء لديهم هذه المهارة لإنتاج كتب ليس من الضروري إنتاجها طالما أنهم صنعوا هذا الكرسي في كتب أخرى. ولأن لهم مهنة ويتقنون الصناعة الشعرية، فهم قادرون على الإنتاج اليومي.

والمهنة ضرورية أيضاً لكبح كسل الهواية، وعدم تركها في انتظار ما يسمى بالإلهام أو ما شابه ذلك. لذا يجب على المهنة أن تراقب كهواية، وعلى الهواية أن تخضع لشروط المهنة. وبالتالي فهناك علاقة جدلية بين المهنة وبعد الهواية في الممارسة الشعرية. من جهتي، صرت اشعر في السنوات الأخيرة بأنني كنت هاويا أكثر مما ينبغي لم أنتبه إلى نظام العمل، إذ مهما أعطينا للشعر من حرية التفجيرات التلقائية ونشيطياتها، ينبغي أن ننظم مراقبة الحالة التي ينادينا فيها الشعر. فقد يأتي الشعر

ونحن مشغولون بفوضى غير منظمة، وقد يمر الشعر فلا ننبته له. وبالتالي، فأنا أدرب نفسي على الإصغاء لهذا الصوت الشعري.

❖ كيف تنظم هذا الإصغاء إذاً؟

❖❖ أنظمه بخلق عادات وتقاليد كتابية، إذ إنني دربت نفسي وبصعوبة على الانضباط في وقت الكتابة. عليّ أن أجلس إلى مكتبي في الصباح وأحاول الكتابة، لكن من دون أن أرغم نفسي على الكتابة. ولا أعرف من قال إن الإلهام موجود، لكنه قد يمر ونحن لسنا في انتظاره ! بمعنى أن علينا أن نتنظر، أن نحاول قذح شرارة هذه العلاقة بين الإلهام والعمل. وربما علينا أن نتساءل عن معنى الإلهام، ما هو الإلهام. أعتقد أن الإلهام هو اللحظة التي يجد فيها اللاوعي كلماته أو القدرة على التعبير عن نفسه. وقد تأتي هذه اللحظة أو لا تأتي، لكن علينا أن نسعى لانتظارها واصطيادها في الوقت المناسب.

ما أقصده هو أنني أفهم هذه الجدلية وانتظر الإلهام، بل أستحثه أحيانا على القدوم. إنني أذهب أحيانا إلى عملي الشعري، إن جاز التعبير، من دون شهية عالية، فأفاجأ بأن الإلهام قد جاء، وأحيانا أذهب بحماسة لانتظار الإلهام ولكنه لا يأتي. إذاً، هذا الشيطان الشعري، وهو فعلا شيطان، ليس له مواعيد وليست له إنذارات مسبقة. وبالتالي علينا أن نلعب معه اللعبة الماكرة.

❖ حديثك عن جانب من أسرار الكتابة لديك، يحفزني على أن أندس قليلاً في مختبر القصيدة التي تكتبها. وما أعرفه شخصياً، وما أنا مقتنع به بصدق، أنك شكلت عبر التجربة الطويلة وخبرة السنوات المتراكمة من الكتابة نوعاً من المختبر في كتابة الشعر العربي الحديث والمعاصر. مختبر متميز لمعجم من الكلمات الخاصة. كيف تربي في الظل هذه الكلمات. كيف تحذب عليها. كيف تقيم العلاقة معها. كيف تؤثت فضاء الكتابة. ما نوع الأوراق والأقلام التي تستعملها. ما هو الزمن الملائم والأثير لكتابة القصيدة؟

باختصار، هل يمكننا أن نتعرف على المختبر السري للشاعر الكبير محمود

درويش. وما هي مواصفاته وملامحه الأساسية؟

❖ إذا جاز أن لي مختبر، فإن مختبري نهاري. لست من كتّاب الليل، وقد بذلت جهوداً طائلة لكي أعود على الكتابة في الليل، لأن الوقت في الليل أطول، ولكن لا أعرف الأسباب الغامضة. وإذن، مختبري مفضوح، مكشوف في الضوء.

صحيح أن الكتابة تعبير عن اللاوعي، إذ الكتابة هي اللاوعي عندما يتكلم. لكنها تحتاج إلى وعي شديد. وهذا هو الذي قد يربط بيني وبين الضوء، فلا أكتب إلا في الضوء (الطبيعي).

من طقوسي.. أو بالأحرى عاداتي الأخرى، أنني لا أكتب إلا على ورق أبيض غير مسطر، وأقطع كثيراً من الورق. كلما اشطب سطرًا على صفحة، أعيد مسح ما كتبت على صفحة أخرى. لا أحب المسودات المشوشة. كما أنني أكتب بقلم الحبر السائل، باللون الأسود دائماً. وأحياناً، عندما تتعثّر الكتابة.. أتطير من قلم ما فأغير الأقلام، معتبراً أن المشكلة في الأقلام. وإذا صدقت هذه الريبة فإني أومن بالقلم الآخر. إنها أوهام صغيرة، لكنها لا تضر القارئ ولا تضر الشاعر، نوع من التطير من قلم معين والتفأؤل بقلم آخر.

من عاداتي أيضاً أنني لا أستطيع الكتابة في الطائرات، ولا في القطارات، ولا في الفنادق، ولا في مكان خارج المكان الذي توجد فيه كتيبي أو على الأقل مكتبي الرئيسية. أحتاج دائماً إلى مراجع. وقد تستغرب سي حسن، كلما كبرت في السن وفي التجربة الشعرية، تزداد شكوكي إزاء دقة الكلمات وصوابها، أنا لم أكن أفتح القاموس بهذا الشكل الذي أفتحه الآن. فلا يمر يوم من دون أن أفتح القاموس للتأكد من سلامة الكلمة وجذرها ومصدرها وتعدد معانيها. ولذلك. لا أستطيع أن أكتب في مكان لا توجد فيه قواميس أو مراجع أو انسيكلوبيديا. في الكتابة الشعرية أحتاج إلى مراجع كما لو أنني أقوم ببحث، بينما القصيدة في ظن الناس الذين لا يكتبون تبدو كما لو كانت خاطرة، لا، الشعر ليس خاطرة، إنه عمل بحث شاق، يحتاج إلى التدقيق في المراجع والمرجعيات والعودة الدائمة إلى المكتبة. إن القصيدة بحث...

❖ محمود، عندما تنتهي من كتابة قصيدة، وتشعر بأنها اكتملت وأصبحت قادرة على الخروج إلى قارئها، كيف تعثر لها على عنوان، ثم ما حكاية العناوين في تجربتك. هل يحدث أن قصيدة كتبها سبقها عنوانها مثلاً، أم أن العنوان لديك يأتي ليسمي القصيدة بعد ولادتها؟ واستطرد، هل مجموعاتك الشعرية، تسبقها عناوينها أم تأتي العناوين لاحقاً؟

❖❖ لم يسبق لي عبر كل تجربتي الشعرية، وهي طويلة، أن سبق أي عنوان أية قصيدة، أو سبق اسم معين لمجموعة شعرية المجموعة نفسها. ودائماً، أجد صعوبة في اختيار العنوان، كما أنني أستعين بأصدقاء في أحيان كثيرة. وأحياناً أرسل المجموعة الشعرية إلى ناشر من دون أن أعثر لها على عنوان، فأستعين بالناشر وأستعين بهيئة القراءة (في دار النشر) لكي يقترحوا عليّ مجموعة عناوين أختار من بينها العنوان الملائم. وقد حدث هذا مع مجموعتي الجديدة (لا تعتذر عما فعلت)، إذ تم رغن النصوص وتصنيفها ولم نعثر لها على عنوان، واقترح عليّ الناشر عشرة عناوين، اخترنا منها هذا العنوان. كذلك، حدث نفس الأمر مع مجموعتي الشعرية ((لماذا تركت الحصان وحيداً))، التي تأخرت في المطبعة أكثر من شهر في انتظار العثور على العنوان الملائم.، وفي النهاية، توفقت أحد الأصدقاء في اقتراح هذا العنوان.

دائماً، كان العنوان يأتي في آخر العمل الشعري..

❖ نفس الشيء حدث بالنسبة لمجموعتك الشعرية الأولى (عاشق من فلسطين)، الذي اقترح الناشر عنوانها بعيداً عنك - كما نذكر - لكن، عندما تتواطأ مع ناشر على قبول عنوان معين، سواء أكان من اقتراحه هو أم اقترحه أحد الأصدقاء، كيف تؤسس علاقتك مع هذا العنوان؟ كيف يصبح جزءاً منك ومن تجربتك؟

❖❖ أولاً، عند الاختيار أراعي ألا يكون العنوان أحادي الدلالة. لما ؟ لأن عنواناً محدد الدلالة يقود القارئ إلى تأويل محدد للكتاب، فأحرص أن أتركه مفتوحاً على عدة احتمالات وعلى عدة مستويات من القراءة. في البداية، أعود على أن هذا العمل بهذا الاسم هو ابن لي وجزء مني، لكن مع كثرة التداول، يصبح (شخصية

مستقلة)، فيعرف بذاته وباسمه وتصبح له كينونة وثمة بعض من أعماله الشعريّة، تمنيت لو راجعت عناوينها، ولكن ذلك أصبح خارج الإرادة.

❖ أيضا، عندما تكتب شعرا.. هل تحتاج إلى تفضية موسيقية. هل من عادتك أن تهئى فضاء موسيقيا معينا لكتابتك. وبمعنى آخر، هل تنصت للموسيقى أثناء استيلاء قصيدتك أم تفضل أن تسمع الموسيقى خارج لحظات الكتابة ؟ وما علاقتك أساسا بالمرجع الموسيقي؟

❖ أحيانا، أحتاج إلى نوع من الموسيقى لكي يخدم إيقاعي أو لكي آخذ من هذه الموسيقى إيقاعاً ما، مثلا، عندما أريد أن أكتب نصاً خافتا أستمع إلى شوبان، وعندما أريد أن أكتب مقطعاً عالي النبرة وقويا، أستمع إلى بتهوفن.

من جهة أخرى، أستمع إلى الموسيقى لكي آخذ منها أفكارا. لماذا ؟ لأن الموسيقى لا تقول لك بالكلمات، ما هي موضوعاتها، و ما هي طريقها، وما هي رحلتها، فأنت تؤول وتترجم، من خلال تفاعلك مع الموسيقى هذه الأصوات التجريدية إلى كلمات ملموسة. إنني كثيرا ما أستفيد من الموسيقى وأستخدمها ليس فقط لتقوية أو تخفيض النبرة أو الإيقاع، بل من أجل تحويلها إلى كلمات تعينني على أن أترجم الموسيقى إلى لغة.

❖ والموسيقى التقليدية، موسيقى الشعوب وبخاصة الموسيقى التقليدية الفلسطينية، ألا تهتم بها. ؟

❖ دعني أعطك مثالا على هذه العلاقة مع موسيقى الشعوب من خلال تجربتي الشعريّة، عندما كنت أشتغل على نصي الشعري عن الهنود الحمر في سنة ١٩٩٢، قرأت كثيرا من أدبهم ومن خطبهم البليغة جدا، ومن شعرهم، مما كتب عنهم. وأيضا، اشتريت مجموعة من الأسطوانات وأشرطة موسيقاهم. وذلك لكي أدخل إلى هذا العالم الغرائبي بالنسبة إليّ، ولكي أدخل في عمق الثقافة الروحية لهذا الشعب الذي تعرض لأكبر إبادة في التاريخ البشري الحديث. فعلا، أحتاج إلى

موسيقى الشعوب. وحدث نفس الشيء، عندما كتبت عن الأندلس. فكل ما كتبت، كتب على إيقاع موسيقى الفلامنكو، وعلى أصوات القيثارة العجرية.

❖ استطراداً وفي نفس الأفق، كيف تقيم علاقة مع الفنون البصرية وضمنها الثقافية التشكيلية؟

❖ مشكلتي مع الفنون البصرية ومع الفن التشكيلي بالذات، أنني أبحث فيها عن الشعاعية، أنا منحاز إلى الفن التشكيلي التجريدي الذي لا يقدم لي صورة واضحة نهائية أو وجوهاً ذات ملامح محددة، أفضل الفن المائي المفتوح على عدة قراءات، لذلك لا أصلح أن أكون ناقداً تشكيمياً، لأنني لا أبحث في هذا الفن إلا عن حضور الشعاعية وتعبيريتها.

❖ أخي محمود، أنت تكتب نصاً شعرياً عظيماً له قيمة ملموسة في الشعرية الإنسانية، وله حضوره على مستوى الجغرافيات الشعرية الكونية المعاصرة. بالطبع، لا أجمال وإنما أتحدث عن معرفة شخصية، وعن مواكبة للنص ذاته و لأصدائه الممتدة. وفي نفس الآن، ألاحظ أنك تمد جسوراً وتربط الوشائج مع عدد من الصداقات والقراءات والمرجعيات الشعرية الإنسانية، ولك صداقات مع بعض الشعراء الكبار، أحياناً صداقات مباشرة، وأحياناً أخرى صداقات مع نصوصهم الشعرية والمرجعية. كيف تشيد حوارك مع هذه الصداقات وهذه الجغرافيات والنصوص الكونية (أفكر الآن في يانيس ريتوس مثلاً، شاعر اليونان الكبير الذي تعرفت عليه وكتب عنك)؟

❖ في الحقيقة، أغلب صداقاتي الشعرية تمت من خلال النص، ونادراً ما بذلت جهداً لتطوير علاقة شخصية. ذلك لأنني أعرف أن هؤلاء الشعراء الكبار في الغالب هم كبيرو الشأن وشديدو التهذيب، وبالتالي لا افرض عليهم نوعاً من تطفل الصداقة.

ذكرت ريتوس، وقد أقمت معه نوعاً من الصداقة لأنني أقمت لفترة معينة بأثينا، وقدمني للجمهور أول مرة قائلاً في حقي كلمات أخرجتني كثيراً، وتناولنا الغذاء معاً، ثم زرته في بيته. لكننا لم نطور معاً هذه العلاقة من خلال المراسلات أو تبادل المكالمات الهاتفية مثلاً، وتقريباً انتهت في فترتها الأولى، وظلت في حدود

المجاملة والضيافة الشعرية، ضيف ومضيف. وكذلك نفس الشيء يمكنني أن أقوله عن علاقتي ببعض الشعراء الفرنسيين وبعض الشعراء العالميين الآخرين. لكن هناك علاقة عميقة مع ديريك والكوت رغم أننا لم نلتق أبدا وأنا معجب بشعره، وأظن أنه يعرف مدى إعجابي بشعره.

يمكنني أن استحضر هنا صداقتي مع برايتن برايتياخ الجنوب إفريقي، وهي صداقة كانت قوية بحكم لقاءاتنا المستمرة عندما كنت في باريس حيث كنا نقيم معا، لكننا بعد أن نفترق، لا نلتقي ولا تظل هناك مواكبة يومية أي من خلال العلاقة مع النص. وطبعاً، عندما نلتقي تتجدد هذه الصداقة.

أذكر أيضاً علاقات أخرى كانت قوية وثرية مع شعراء روس من أمثال يفوتشنكو، بريزنسكي ورسول حمزاتوف وغيرهم، ولا أنسى الصداقات مع بعض الكتاب الكبار، كالروائي البرتغالي العظيم ساراماغو الذي زارنا في رام الله، والكاتب النيجيري الكبير وول سوينكا، وصديقي خوان غويتيسولو الذي أعرفه كثيراً والذي يسهل العلاقة ويبادر إلى الصداقة.

❖ وصداقاتك الشعرية العربية، ما هو صيدك منها؟

❖ بالنسبة لصداقاتي الشعرية على المستوى العربي، الأمر مختلف.. فنحن نعيش في بيئة واحدة وملتقي كثيراً، وأنا أشكر الله أن ليس لي خصوم. كما لا أتوقف كثيراً عند من يبادرنى العدا. وعلاقتي بالشعراء الكبار ممتازة. لقد كانت علاقتي مع الشاعر نزار قباني علاقة صداقة قوية. علاقتي مع أدونيس علاقة صداقة طويلة ودائمة، وكذا علاقتي مع سعدي يوسف علاقة صداقة راقية، ومع سليم بركات.. ومع الجيل الجديد من الشعراء الفلسطينيين، وفي مصر مع أحمد عبد المعطي حجازي ومحمد عفيفي مطر، وأيضاً مع ممدوح عدوان ونزيه أبو عفش (في سورية). وعلاقة الصداقة في المغرب مع محمد بنيس.. مع حسن نجمي..

❖ عفواً، أنا تلميذ لك يا أخي. ؟

❖ الحمد لله، علاقتي صحية وسليمة وليس لها أي غبار، لأنني لا أؤمن بالحزبية الشعرية بتاتا. وأتحرك خارج اعتبارات بعض الظواهر السلبية التي تسود الحياة الثقافية العربية، كالتكتلات أو الحزبيات أو المافيات الصغيرة أحيانا. ذلك لأنني أعتقد أن الفضاء الشعري واسع ويتسع لكل الخيارات والتجارب، ولكل الأجيال أيضاً. إن علاقتي بالأجيال علاقة سليمة، فأنا مجايل لأصغر الشعراء سنا، وأتعلم منهم وأصغي إلى حساسيتهم الجديدة، لأنهم هم المستقبل في آخر الأمر. وبالتالي، فنحن الأكبر سنا ينبغي أن ندقق في سلامة مجازنا وعاملنا الشعري. قد يكون هذا العالم دخل في طور كلاسيكية محافظة ونحن لا ندري. لذلك علينا دائماً أن نصغي وأن نقرأ النتاج الجديد لكي نفهم بشكل أفضل الحساسية الشعرية الجديدة، سواء كنا نقبلها أو نرفضها. فقد نكون هرمانا دون أن ندري. وبالتالي على المرء أن يجدد شبابه من خلال توطيد العلاقة مع شباب الشعر الحديث.

❖ هيات لي أفق السؤال عن مواكبتك للقصيدة الفلسطينية الجديدة. كيف تقرأ نتاج شعراء الجيل الجديد؟ كيف تقيم مع هؤلاء الشعراء الجدد علاقة؟ وكيف تحاورهم بوصفك مرجعية كبرى في الشعر الفلسطيني، وفي الشعر العربي؟

أعرف عدداً من أصدقائي الشعراء الفلسطينيين الشباب، وكيف يحبوك ويواكبون أعمالك قراءة ومواكبة نقدية، فكيف تواكبهم أنت من موقعك؟ هل تحاورهم من موقع الأستاذ، المرجع أم من موقع الصديق الذي يكتفي بالقراءة والإنصات فقط؟ هل توجه أم تنصح مثلاً؟

❖ لم أتصرف أبداً، ولو واحدة، من منطلق كوني أكبر سنا وأكثر تجربة شعرية، بالعكس. أحرص على أن أعطيهم الإحساس بأنني أريد أن أتعلم، وبأنني أريد أن أفهم المناخ الشعري الجديد من خلالهم. طبعاً، إذا طلبوا مني النصيحة فإنني أقدمها بأقصى درجات الأناقة تواضعاً، وأنصح بالخصوص عندما يكتب الشاعر قصيدته بالوزن، بدلاً من الخطئ الوزن. إذا كتب بالفصحى، عليه ألا يخطئ في الصرف والنحو. هناك أدوات أولية علينا ألا نخطئ فيها. أنا أحترم خيار قصيدة النثر.

ولكنك إذا كتبت وزنا فعليك ألا تلعب بالوزن. عليك أن تتقن الوزن، وان تطوعه لمتطلباتك لأن له قواعده ونظامه الزمني والإيقاعي.

وأنصحهم بأكثر من ذلك : ألا يكرروا تجربة الجيل الذي سبقهم. ذلك أن الجيل السابق قد قام بالواجبات الوطنية في الشعر، فوفر عليهم هذا الجهد. إذاً عليهم أن ينتهوا إلى تطوير الجماليات والذائقة الجديدة وتطوير القصيدة، والاهتمام بقضية الشعر أكثر من الاهتمام بشعر القضية.

إن الموضوعات التي كانت تورق المجتمع الفلسطيني، قد قدم الجيل الشعري السابق كثيراً من الشهداء (شهداء بالمعنى المجازي) من أجل تشبيتها في المدونة أو في السجل الثقافي الفلسطيني. فهم إذاً على أرض ممهدة لهم، وقد يكون جيلي أو بعض مجالي هم سلاح الهندسة للكشف عن أرض الصراع. بمعنى أن أمامهم ظروفاً أفضل لكي يطوروا جمالية القصيدة. وبالتالي، فإن علاقتي معهم سليمة جداً ولا أعطيهم أي إحساس بأنني أحاورهم أو أتحدث إليهم بوصفي مرجعية. ودائماً أقول لهم: تحرروا منا! ❖ أصل إلى سؤال ضروري، ولا أريد أن أثقل عليك أو أزعجك بالأسئلة التي لا تحب، لكن لا بأس أن أسالك إلى أي حد مازالت (تضغط) على قصيدتك وعلى يوميك الشعري قضيتك الوطنية. كيف تصرف أمرك معها كشاعر أساساً؟

❖❖ خير جواب عن هذا السؤال هو لا ما أقوله عن القصيدة، بل ما تقوله قصيدتي عنها. الشعر يقول أكثر مما يقال عنه. ولست من المتحمسين لإخضاع إبداعهم الشعري لنظريتهم النقدية. طبعاً، لا بد لنا من أفكار عن الشعر، لكنني أؤمن أكثر بالمفاجأة الشعرية والنظرية، تكون دائماً لاحقة بالإبداع ولا تسبقه، وبالتالي، فإن هذا الموضوع لا يطرح أي مشكلة. إن ضغط اللحظة الراهنة على نصي الشعري قد تم استيعابه بطريقة تدل عليه قصائدي الأخيرة. لم أعد أعاني من هذا المأزق، وأعرف كيف أتدبر أمر ضغط اللحظة الراهنة على المتطلبات لجمالية، لكنني لا أعرف كي أقول ذلك نظرياً، بل أعرف كيف أعالجه إبداعياً.

❖ بشكل عام، كيف يمكن للقصيدة أن تتحمل العبء الإنساني كثقل يومي، كانشغالات، كقضايا وجودية. كيف يمكن النهوض بهذا العبء في تجربة محمود درويش تحديداً؟

❖ بودي أن أستعيد هنا سؤال أدورنو: هل يمكن كتابة الشعر بعد (أوشفيتز). آه.. ممكن. صحيح أننا في زمن وحشي جداً، في زمن استبداد كوني، في زمن مضاد للشعر، في زمن اللاشعر بالمعنى الشمولي. لكنني أعتقد أن الشعر لا يعرف إلا بنقيضه. من فرط ما هوى العالم غير شعري، هناك ضرورة للشعر. لكن الشعر لا يحارب الحرب - على سبيل المثال - بأسلحتها، فهو أكثر مكرًا، ويستطيع أن يستمد قوته من هشاشة الأشياء ومن هشاشته هو. الشعر بطبيعته هش، وإذا حملناه من الطاقات لحل مشاكل الكون نكسره.

ما يستطيعه الشعر هو أن يتلصص على الضوء. يستطيع أن يتعلم من قوة العشب أكثر من قوة الطائفة. ويستطيع أن يجدد دهشة الإنسان، لأن الكلمات في الشعر تبقى دائماً في حياتها الأولى.

كيف نعود إلى طفولة الأشياء، وإلى طفولتنا داخل هذه الأشياء ونجدها.. هذه أفضل طريقة للدفاع عن وجودنا الإنساني. إن الشعر لا يستطيع أن يغير العالم. ما يستطيعه هو أن يمنح الإنسان قيمة الإحساس بجدواه، بل ويعطيه إحساساً بمعنى ما لهذا الوجود.

الشعر متواضع جداً، ويجب أن يكون متواضعاً لكي لا ينكسر في مواجهة الأثقال التي قد يحملها لنفسه. إنه التحلل من وهم القدرة على تغيير الواقع. إنه صراع ضد الموت، الموت بكل الأسباب والأشكال. وبهذا المعنى، يعيد للحياة الإنسانية شيئاً من ألقها ومعناها. إنه يدافع عن الإنسانية بما هو يعادي الموت.

❖ في مجموعتك الشعرية الأخيرة، خصوصاً منذ (الجدارية)، أصبح لديك إحساس بالزمن أقوى من الإحساس بالمكان، الذي لربما كان يميز سيرورة خطابك الشعري

في السابق. وأنت تعرف أن إحدى أهم المجموعات الشعرية لدى الشاعر الإيطالي أونغالريتي كان اسمها (الإحساس بالزمن).

من أين ينبثق هذا الإحساس القوي الطارئ في عمق تجربتك الشعرية الأخيرة ؟ ❖❖ إن الزمن هو الذي يجعلك تحس به (ضحك). نحن لا نعرف هل ندخل في الزمن أم الزمن هو الذي يدخل فينا! ولعله إحساس ينبثق من كون ما تبقى من العمر أصبح معروفا ومرثيا. البدايات ابتعدت وصارت النهاية أكثر وضوحا. هذا يحرك أسئلة حول الموت، حول الوجود والعدم، ويعطيك إحساسا بأنك في صراع مع الزمن.. هل تسبقه أم يسبقك. وأن عليك أن تسجل شهادة حضورك في العالم من خلال بلورية نص شعري أقرب إلى الشعر البيو الصافي. هذا المهم لم يكن موجودا في السابق بنفس الكثافة. ذلك أنني لا أملك الوقت الآن لأجدد وهمي بتغيير العالم. أنا منشغل الآن بالعثور على معنى ما لهذا الوجود العبثي في محاولة لمقاومة العبث بعبث جمالي. ❖ سؤال أخير، محمود، أرى أنك لم تكتب حتى الآن نصك الشعري عن المغرب. وذلك رغم معرفتك العميقة بالمغرب والمغاربة من خلال تعدد زياراتك، وتعدد صداقاتك.

❖❖ ربما ليس من الضروري أن تكتب هذا النص، لكن أصدقاء آخرين من الشعراء العرب الكبار حاولوا الكتابة عن الفضاء المغربي، كل بطريقته. ومن خلال ما عرفوه وعاشوه وما انخرطوا فيه من أفق مغربي.

❖ هل يمكننا أن نتنظر يوما نصا شعريا من محمود عن علاقته (السرية) بالمغرب؟

❖❖ إن علاقتي بالمغرب علاقة جميلة و عميقة. لكنني أرجو أن أعيش تجربة حياتية أعمق، لكي يكون نصي الذي أتمنى أن أكتبه عن المغرب بعيدا عن النصوص السياحية. أما تجربتي الحالية مع المغرب فلا يمكنها أن تنتج إلا نصا سياحيا.

أتمنى أن أعيش التجربة الأعمق لكي اكتب عن المغرب، وهذا دَيْن للمغرب عليّ.

obeikandi.com

كلي لحمي إذا ما نمت يا ديدانُ

فبيض النمل لا يلد النسورَ

وبيضة الأفعى..

يخبئ، قشرها ثعبان!

خيول الروم.. أعرفها

وأعرف قبلها أني

أنا زين الشباب، وفارس.. الفرسان!

هذه المراحل الثلاث قادته إلى مرحلة الملحمة، حيث تسريل شعره ((بصراخ متألم سيتخافت لاحقا إلى أن يصل إلى الصمت، صمت البحر الزاخر بكل أنواع الكلام لكنه لا يصرخ)).

ومثالنا على ذلك (مديح الظل العالي) و (أحمد الزعتر):

أنا أحمد العربي - فليأتِ الحصارُ

جسدي هو الأسوار - فليأتِ الحصار

وأنا حدود النار - فليأتِ الحصار

وأنا أحاصركم

أحاصركم

وصدري بابُ كلِّ الناس فليأتِ الحصار

لم تأتِ أغنيتي لترسم أحمدَ الكحلي في الخندق

الذكريات وراء ظهري، وهو يوم الشمس والزنابق

يا أيها الولد الموزع بين نافنتين

لا تتبادلان رسائلي

قاوم

إنّ التشابه للرمال.. وأنت للأزرق

وأعدّ أضلاعي فيهرب من يدي بردي

وتتركني ضفاف النيل مبتعدا

وأبحث عن حدود أصابعي

فأرى العواصم كلها زبداً

.....

.....

.....

يا أحمد السريّ مثل النار والغابات

اشهر وجهك الشعبيّ فينا

واقراً وصينك الأخيرة؟

يا أيها المتفرجون! تناثروا في الصمت

وابتعدوا قليلاً عنه كي تجدوه فيكم

حنطةً ويدين عاريتين

وابتعدوا قليلاً عنه كي يتلو وصيته

على الموتى إذا ماتوا

وكي يرمي ملامحهُ

على الأحياء إن عاشوا!

أخي أحمد!

وأنتَ العبدُ والمعبود والمعبد

متى تشهد

متى تشهد

متى تشهد؟

أو كقوله في قصيدته التسجيلية (مديح الظل العالي):

أشلاؤنا أسماؤنا. لا.. لا مفر.

سقط القناعُ عن القناعِ عن القناعِ،

سقط القناع

لا إخوةً لك يا أخي، لا أصدقاءً

يا صديقي، لا قلاعُ

لا الماء عندك، لا الدواء ولا سماء ولا الدماء ولا الشراعُ

ولا الأمامُ ولا الوراءُ

حاصرُ حصارَكَ لا مفرُّ

سقطت ذراعك فالتقطها

واضرب عَدُوَّكَ.. لا مفرُّ

وسقطتُ قربك، فالتقطني

واضرب عدوكَ بي.. فأنت الآن حرٌّ

حرٌّ...

وحرٌّ...

وفي السنوات الأخيرة تحول الشعر عند محمود درويش إلى حالة ترف جمالي وإبداعي وهذا ما سيلمسه القارئ الكريم في العديد من قصائده التي سيطالعها في باب (مختارات شعرية)

وننتقل في نهاية المطاف إلى موضوع الحب بمفهومه الشامل عند محمود درويش:

محمود درويش شاعر عاطفي بالمعنى العميق لهذه الكلمة. وهو شاعر تتبع موهبته من محبة الحياة وعشق الجمال في الطبيعة والإنسان، وليس شاعراً تتبع موهبته من الكراهية، أو النقمة، أو اليأس. إن شعر محمود درويش شعر غني بالعاطفة الإنسانية في كثير من قصائده، وهو يعبر عن هذه العاطفة.. عاطفة الحب، تعبيراً جديداً ومتوعاً ومبتكراً في صورته وخيالاته المختلفة.. إنه عاشق من الدرجة الأولى، يملأ العشق قلبه بالعواطف الخصبية الحارة، وهي عواطف تفيض من هذا القلب على كل قضية أخرى تتصل بحياة الشاعر أو بفكره.

على أن العاطفة في شعره ليست عاطفة مجردة، لأنها ترتبط كل الارتباط بالقضية التي يعيش معها في كل لحظة من حياته وهي قضية وطنه. كما أن هذه العاطفة تتأثر كل التأثير بالجو الخانق التعيس الذي تعيش فيه الأقلية العربية داخل الأرض المحتلة، فالحب في شعر محمود درويش هو زهرة يحيط بها كثير من الشوك:

تشهيتُ الطفولة فيك

مذ طارت عصافير الربيع

تجرّد الشجرُ

وصوتك كان، يا ما كان،
يأتيني من الآبار أحيانا
وأحيانا ينقّطه لي المطرُ
نقياً هكذا كالنار
كالأشجار.. كالأشعار ينهمرُ...

وربما كان شعر محمود درويش أفضل مستتبت نمت فيه غراس قيم الحب الجديدة، لأنه خلط الحبيبة بالوطن وخلط مشاعر الثورة بمشاعر الحب، وجعل الالتزام الثوري الفلسطيني أشبه بالتزام عشقي أبدي لا فكاك منه، لأن شرطه الموضوعي قائم دائما إلى جانب شرطه الأسطوري الكامن في الذاكرة الجمعية للإنسان، وفي الأعماق الخفية لكل نائر محب، على حد تعبير الدكتور الناقد حسام الخطيب.

ويمكن في هذا المجال تناول شعر محمود درويش من ناحيتين اثنتين:

الناحية الأولى: تغير مفهوم الحب بسبب اعتبارات النضال.

فالحب القديم الرخو يلغى عند المناضل، وكذلك جماليات الحياة تنتقل إلى مستوى جديد:

لا بد لي أن أرفض الورد الذي يأتي من القاموس أو ديون شعر

ينبت الورد على ساعد فلاح وفي قبضة عامل

ينبت الورد على جرح مقاتل

وعلى جبهة الصخر....

إذن الحب يستقى من المشاركة النضالية وليس من قراءة دواوين الغزل، أو البوح
بمشاعر الشاعر تجاه هجران الحبيبة أو متعة الوصال، أو التغزل بالجمال
الجسماني.

الناحية الثانية: هي أن الحب وسيلة للنضال وحافز للقتال وليس وسيلة للارتخاء. إن
محمود درويش يرى في الحب دافعاً، دافعاً، وينقل المعركة معركة تحرر النفس من
إطار العلاقات الخاصة إلى إطار الكفاح المشترك للجميع، من رجال ونساء، لأن
الحب الصحيح يستدعي تمرداً أصحّ، برأي الدكتور الخطيب، ولعلّ هذه الفقرة
الشعرية توضح جوهر هذه الحالة الوجدانية:

ولكنني لا أغني ككل البابل

فأن السلاسل

تعلمني أن أقاتل

أقاتل.. أقاتل..

لأنني أحبك أكثر.

* * *